

Russisch: Taal en tekst III (A005675)

Cursusomvang (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

Studiepunten 6.0

Studietijd 180 u

Aanbodsessies in academiejaar 2024-2025

A (semester 2)

Russisch

Gent

Lesgevers in academiejaar 2024-2025

Yudin, Aleksey

LW21

Verantwoordelijk lesgever

De Keyser, Raissa

LW21

Medewerker

Shkrybtyenko, Elena

LW21

Medewerker

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2024-2025

[Bachelor of Arts in de Oost-Europese talen en culturen](#)

stptn

aanbodsessie

6

A

[Uitwisselingsprogramma Oost-Europese talen en culturen](#)

6

A

Onderwijstalen

Russisch

Trefwoorden

Russisch, taalkunde, taalvaardigheid

Situering

In deze gevorderde cursus wordt de kennis die werd verworven in de eerste en tweede bachelor opgefrist, geactiveerd en aangevuld.

Inhoud

De verschillende vormen van taalgebruik - lezen, luisteren, spreken en schrijven - nemen in deze cursus een belangrijke plaats in. De receptieve vaardigheden - lezen en luisteren - worden verder ontwikkeld aan de hand van authentieke geschreven en gesproken teksten over uiteenlopende onderwerpen. De productieve vaardigheden - spreken en schrijven - worden getraind door middel van mondelinge resp. schriftelijke opdrachten bij genoemde teksten, maar ook door op zichzelf staande opdrachten zoals het voorbereiden en geven van mondelinge presentaties, het maken van vertalingen, het schrijven van opstellen en brieven. In alle lessen taalgebruik wordt gewerkt aan een actieve uitbreiding van de woordenschat.

Voorts wordt de studie van de basisgrammatica afgerond. De grammaticale - morfologische en syntactische - eenheden van het Russisch die in eerdere jaren al aan bod kwamen, worden in deze cursus opnieuw onder de loep genomen, waarbij de kennis hieromtrent wordt opgefrist c.q. uitgebreid. Maar er worden ook nieuwe onderdelen van de grammatica behandeld, met name op het gebied van de syntaxis. Grammatica-oefeningen, al dan niet gerelateerd aan de teksten die in de lessen taalgebruik worden behandeld, helpen de studenten de leerstof onder de knie te krijgen. De inhoud van deze cursus stemt overeen met ERK-niveau B2.

Begincompetenties

Met succes gevolgd hebben van het opleidingsonderdeel Russisch: taal & tekst II of de erin beoogde competenties op een andere manier hebben verworven.

Eindcompetenties

- 1 Intermediaire kennis van de Russische grammatica.
- 2 Authentieke, niet-gespecialiseerde, informatieve en betogende geschreven teksten begrijpen.
- 3 Authentieke, niet-gespecialiseerde, informatieve en betogende gesproken

(Goedgekeurd)

teksten begrijpen.

- 4 Een samenhangende tekst schrijven over complexe onderwerpen.
- 5 Mondeling communiceren over complexe onderwerpen.
- 6 Door middel van taal ook kennismaken met de cultuur in de breedste zin van het woord.
- 7 Op een kritische manier gebruik maken van media in het Russisch taalgebied om zicht te krijgen op actuele debatten.
- 8 Een grondige evaluatie maken van actuele politieke, culturele of maatschappelijke ontwikkelingen m.b.t. de betreffende regio.

Creditcontractvoorwaarde

De toegang tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is open: de student houdt zelf rekening met voorkennis uitgedrukt in begincompetenties

Examencontractvoorwaarde

De toegang tot dit opleidingsonderdeel via examencontract is open

Didactische werkvormen

Werkcollege, Zelfstandig werk

Toelichtingen bij de didactische werkvormen

Werkcollege waarin de leerstof wordt uitgelegd en de taken worden besproken.

Schrijf-, luister-, lees- en spreekvaardigheidsoefeningen in de klas.

Zelfstandig werk: huistaken.

Studiemateriaal

Type: Handboek

Naam: Russian Grammar in Tables

Richtprijs: Gratis of betaald door opleiding

Optioneel: nee

Taal : Engels

Auteur : Koezmina N. V.

ISBN : 978-5-97650-966-5

Aantal pagina's : 101

Oudst bruikbare editie : 2017

Online beschikbaar : Nee

Beschikbaar in de bibliotheek : Ja

Beschikbaar via studentenvereniging : Nee

Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : regelmatig

Gebruik en levensduur binnen de opleiding : regelmatig

Gebruik en levensduur na de opleiding : af en toe

Type: Handboek

Naam: Totsjka Roe

Richtprijs: € 70

Optioneel: nee

Taal : Andere

Auteur : Olia Dolmatova

ISBN : 978-5-90773-734-1

Aantal pagina's : 112

Online beschikbaar : Nee

Beschikbaar in de bibliotheek : Nee

Beschikbaar via studentenvereniging : Nee

Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : intensief

Gebruik en levensduur binnen de opleiding : eenmalig

Gebruik en levensduur na de opleiding : af en toe

Type: Handboek

Naam: Russische grammatica

Richtprijs: Gratis of betaald door opleiding

Optioneel: ja

Auteur : P. HOUTZAGERS (red.)

ISBN : 9-062-83293-8

Aantal pagina's : 672

Oudst bruikbare editie : 2003

Online beschikbaar : Ja

Beschikbaar in de bibliotheek : Ja
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : regelmatig
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : regelmatig
Gebruik en levensduur na de opleiding : af en toe
Bijkomende info: <https://books.ugp.rug.nl/index.php/ugp/catalog/book/149>

Type: Handboek

Naam: Troednyje sloetsjai roesskoj grammatiki
Richtprijs: € 15
Optioneel: nee
Taal : Andere
Auteur : Jegorova Anna
ISBN : 978-5-86547-749-5
Aantal pagina's : 100
Online beschikbaar : Nee
Beschikbaar in de bibliotheek : Nee
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : regelmatig
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : eenmalig
Gebruik en levensduur na de opleiding : af en toe

Type: Handboek

Naam: A Comprehensive Russian Grammar
Richtprijs: € 42
Optioneel: ja
Taal : Engels
Auteur : Wade T.
ISBN : 0-631-20757-0
Aantal pagina's : 596
Oudst bruikbare editie : 2000
Online beschikbaar : Nee
Beschikbaar in de bibliotheek : Ja
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : regelmatig

Type: Andere

Naam: Eigen leermateriaal
Richtprijs: Gratis of betaald door opleiding
Optioneel: nee
Taal : Andere
Beschikbaar op Ufora : Ja
Online beschikbaar : Nee
Beschikbaar in de bibliotheek : Nee
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : regelmatig
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : regelmatig
Gebruik en levensduur na de opleiding : niet

Type: Andere

Naam: Groot Nederlands-Russisch Woordenboek
Richtprijs: € 97
Optioneel: ja
Taal : Nederlands
Auteur : van den Baar, A.H.
ISBN : 978-9-06143-273-9
Aantal pagina's : 1296
Oudst bruikbare editie : 2000
Beschikbaar op Ufora : Nee
Online beschikbaar : Ja
Beschikbaar in de bibliotheek : Ja
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : regelmatig
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : regelmatig
Gebruik en levensduur na de opleiding : regelmatig

(Goedgekeurd)

Type: Andere

Naam: Groot Russisch-Nederlands Woordenboek
Richtprijs: € 97
Optioneel: ja
Taal : Andere
Auteur : HONSELAAR W.
ISBN : 906143274X
Aantal pagina's : 1699
Oudst bruikbare editie : 2002
Beschikbaar op Ufora : Nee
Online beschikbaar : Nee
Beschikbaar in de bibliotheek : Ja
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : regelmatig
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : regelmatig
Gebruik en levensduur na de opleiding : regelmatig

Type: Andere

Naam: Tolkovyj slovar roesskogo jazyka
Richtprijs: Gratis of betaald door opleiding
Optioneel: ja
Taal : Andere
Auteur : OZJEGOV S.I., SJVEDOVA N.Joe.
ISBN : 978-5-48802-732-9
Aantal pagina's : 736
Beschikbaar op Ufora : Ja
Online beschikbaar : Nee
Beschikbaar in de bibliotheek : Ja
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : regelmatig
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : regelmatig
Gebruik en levensduur na de opleiding : regelmatig

Referenties

Vakinhoudelijke studiebegeleiding

Voor specifieke vragen kan men terecht bij de lesgevers; interactieve ondersteuning via Ufora.

Evaluatiemomenten

periodegebonden en niet-periodegebonden evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

Vaardigheidstest, Participatie, Werkstuk

Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Examen in de tweede examenperiode is enkel mogelijk in gewijzigde vorm

Toelichtingen bij de evaluatievormen

Op regelmatige basis wordt de voortgang van de student geevalueerd via tussentijdse toetsen, taken en opdrachten. De evaluatie gebeurt in 2 vaardighedenclusters: 1) grammatica en leesvaardigheid, en 2) luistervaardigheid + spreekvaardigheid + schrijfvaardigheid.

Heeft de student wegens aantoonbare, zwaarwegende omstandigheden (bv. ziekte) een schriftelijke of mondelinge toets gemist, dan krijgt hij/zij de gelegenheid deze toets alsnog te maken; is er geen sprake van aantoonbare, zwaarwegende redenen, dan krijgt hij/zij die gelegenheid niet.

Eindscoreberekening

Periodegebonden evaluatie (70%):
Het examen bestaat uit:

(Goedgekeurd)

- een schriftelijk deel (grammatica, leesvaardigheid, luistervaardigheid, schrijfvaardigheid);
- een mondeling deel (spreekvaardigheid).

Niet-periodegebonden evaluatie (30%):

- tussentijdse toetsen, taken en opdrachten.

De student dient te slagen voor beide vaardigheidsclusters, NPE en PE telkens samengenomen.

Indien de student niet deelneemt aan de evaluatie van één of twee clusters of minder dan 10/20 heeft voor één of twee clusters kan zij/hij niet slagen voor het geheel van het opleidingsonderdeel. Indien de gemiddelde eindscore toch een cijfer van tien of meer op twintig is, dan wordt dit teruggebracht tot het hoogste niet-delibereerbaar cijfer (8/20). Voor een niet-geslaagde cluster kunnen voldoende cijfers overgedragen worden naar de tweede zittijd.

Faciliteiten voor werkstudenten

1. Aanwezigheid is verplicht voor een aantal lesmomenten (toetsen).
2. Geen mogelijkheid tot het maken van een examen op een ander tijdstip .
3. Mogelijkheid tot feedback op een ander tijdstip: op afspraak.